

GreenPerform Highbay G5

LED Highbay/ LED高天棚灯

BY698P G5

Mounting instruction/安装说明

4441 702 64124

GB/T
7000

IP65

ta
35°C

CE

IEC
60598

Type Desc 型号描述	Voltage (V) 电压	Frequency (Hz) 频率	Power (W) 功率	D(mm) 直径	H (mm) 高	Weight (Kg) 重量	CCT 色温	Optics 配光
BY698P G5 LED105 PSU	220-240~	50/60	63W	290	90	1.9	CW (冷白光) /NW (正白光)	NB/WB
BY698P G5 LED150 PSU	220-240~	50/60	88W	290	90	1.9	CW (冷白光) /NW (正白光)	NB/WB
BY698P G5 LED200 PSU	220-240~	50/60	121W	330	99	2.6	CW (冷白光) /NW (正白光)	NB/WB
BY698P G5 LED250 PSU	220-240~	50/60	144W	393	99	4	CW (冷白光) /NW (正白光)	NB/WB
BY698P G5 LED300 PSU	220-240~	50/60	181W	393	99	4	CW (冷白光) /NW (正白光)	NB/WB
BY698P G5 LED105 PSD	220-240~	50/60	69W	330	99	3.2	CW (冷白光) /NW (正白光)	NB/WB
BY698P G5 LED150 PSD	220-240~	50/60	93W	330	99	3.2	CW (冷白光) /NW (正白光)	NB/WB
BY698P G5 LED200 PSD	220-240~	50/60	126W	330	99	3.2	CW (冷白光) /NW (正白光)	NB/WB
BY698P G5 LED250 PSD	220-240~	50/60	154W	393	126	6.3	CW (冷白光) /NW (正白光)	NB/WB
BY698P G5 LED300 PSD	220-240~	50/60	190W	393	126	6.3	CW (冷白光) /NW (正白光)	NB/WB

Dimensions in mm
产品尺寸

Accessory 配件
Bracket 安装支架
911401594191
BY698Z G5 Bracket

Suspension 悬挂配件
9114 015 59345
Mounting Hook

Safety string 安全吊绳

1. Safety cable can be mounted for this luminaire.
此灯具可安装安全绳。

2. Safety cable and fixing screw are not provided by Signify, shall be arranged by a professional performing installation.
昕诺飞不提供安全吊绳和固定螺丝，安全吊绳需要专业人士安装。

3. Material spec of safety cable should be robust and not less than SUS304 Ø3.
安全绳材料应有足够强度，规格不能低于SUS304 Ø3。

4. Safety cable length: min = d, max=d + 30cm, where d – luminaire installation distance from a ceiling/mounting surface.
安全吊绳长度：d到d+30厘米，d为灯具上的安装点到天花板或安装面的距离。

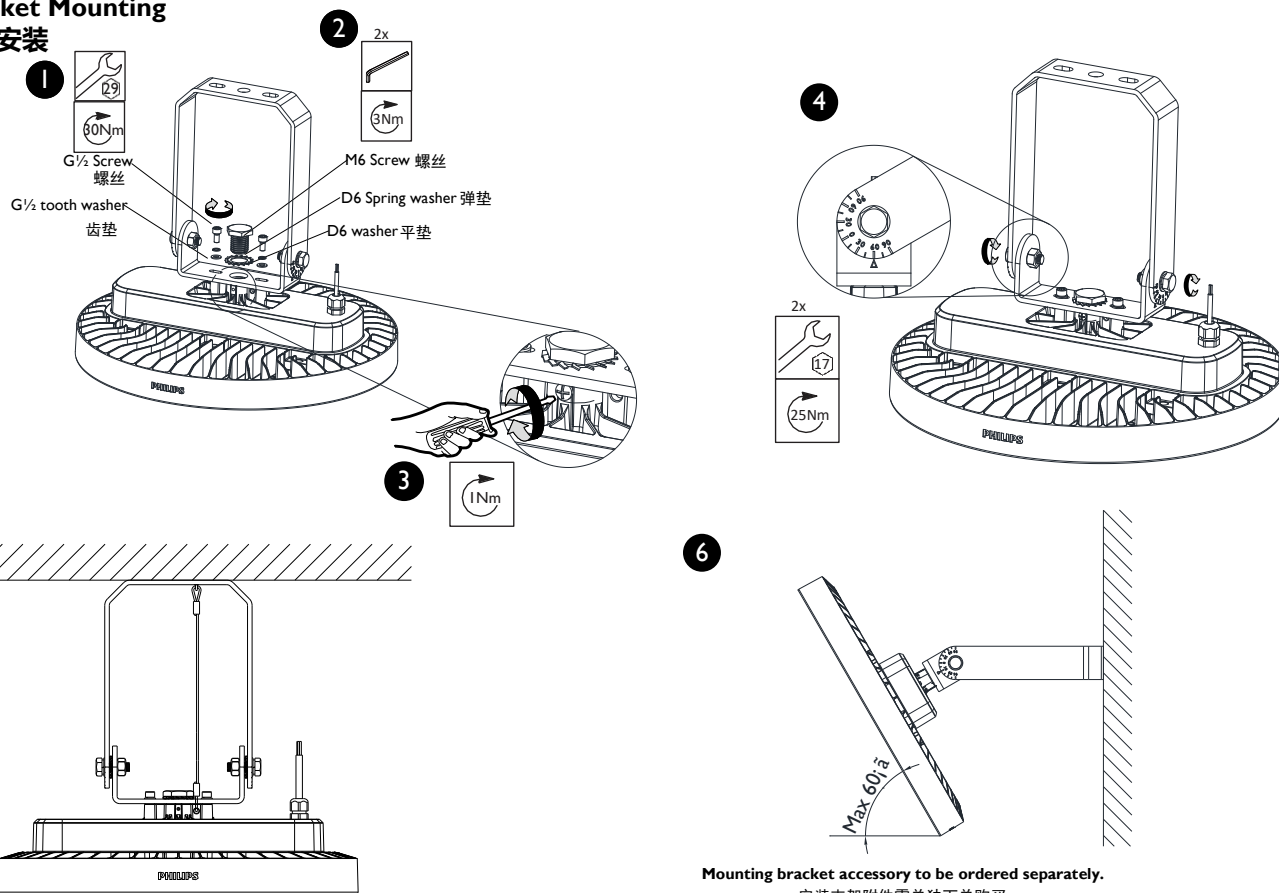
1 Suspension Mounting
悬吊安装

BY698P G5 xxx GM includes the accessory.
BY698P G5 xxx GM 包含此配件。
BY698P G5 xxx GC does not include the accessory.
BY698P G5 xxx GC 不包含此配件。

2 Pipe Mounting
吊杆安装

Unit: mm

3 Bracket Mounting 支架安装

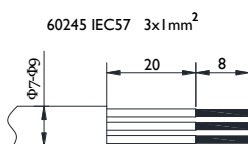


Mounting bracket accessory to be ordered separately.
安装支架附件需单独下单购买。

Connect Power Cable 连接电源线

电源线

Brown/棕 - L
Blue /蓝 - N
Yellow+Green/黄绿 - GND

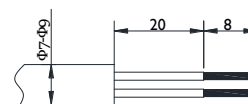


For PSU and PSD

PSD信号线

Brown/棕 - DALI+
Black /黑 - DALI-

60245 IEC57 2x1mm²



Only For PSD

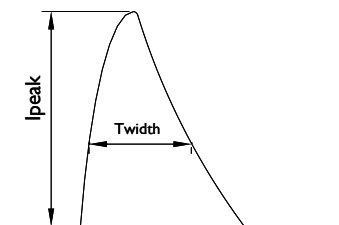
Insulation between LV mains and control conductors is basic insulation.

LV电源和控制导体之间是基本绝缘。

Please use IP65 or above terminal box (dimension can not smaller than 10x20x25), it is not provided by Signify.

请使用IP65以上的接线盒(接线端子尺寸不小于10x20x25mm), 昕诺飞不提供接线盒。

Inrush current 浪涌电流



MODEL	Run current (A) @230V()	Start(Inrush) current(A) /Ipeak(A)	start current Duration(us) /T(@50% of Ipeak)(us)	*Touch current or protective conductor current(mA)	Maximum Number of Luminaire on MCB 16A Type B (pcs)	Maximum Number of Luminaire on MCB 16A Type C (pcs)
BY698P LED105 PSU	0.3	32.6	666	0.7	6	8
BY698P LED150 PSU	0.42	32.6	666	0.7	6	8
BY698P LED200 PSU	0.58	41.6	665	0.7	6	8
BY698P LED250 PSU	0.69	54	750	0.7	6	8
BY698P LED300 PSU	0.87	54	750	0.7	6	8
BY698P LED105 PSD	0.33	53	300	0.7	8	13
BY698P LED150 PSD	0.44	53	300	0.7	8	13
BY698P LED200 PSD	0.6	53	300	0.7	8	13
BY698P LED250 PSD	0.74	60	600	0.7	6	8
BY698P LED300 PSD	0.91	60	600	0.7	6	8

The leakage current *(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.

* In some cases referred to as Earth Leakage Current.



Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
LED灯板/光源	○	○	○	○	○	○
驱动器(板), 铜制及电子零部件	×	○	○	○	○	○
透镜光学部件	○	○	○	○	○	○
外壳及其它零部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

Applicable to China Only

CN

警告

1. 灯具应由有资格的电工安装，接线要符合IEE电气标准或国家标准。
2. 检查，安装或移动灯具之前，必须切断电源。
3. 灯具使用前，必须先接地。整个使用过程中，也必须确保灯具始终接地。
4. 如发现异常或操作有任何问题，请务必先切断电源，然后与斯诺飞经销商联系。
5. 灯具的使用和储存必须在允许的应用环境内。
6. 灯具避免在腐蚀性环境或者含有有害物质，例如硫化物，卤化物，邻苯二甲酸酯等环境中存储和使用。
7. 由不当使用或自行更改产品结构而导致损坏，生产商不承担责任。

电源线连接

8. 灯具不包含接线端子，安装应由有资格的人员进行。如果此灯具的外部软缆或软线损坏了，该线要由制造商或其服务代理商或有类似资格的人更换，以避免发生危险。

适用环境要求

9. 灯具仅限室内使用。
10. 灯具发光面距离地面建议大于5m, 灯具底部距离安装面至少0.3m。
11. 本灯具不可用作投光灯具或隧道灯具等。
12. 本灯具不适合恶劣振动环境下使用，如易经常导致灯具振动或摆动等环境。
13. 如果客户要求灯具安装后发光面水平度 $<1^{\circ}$ ，建议使用杆装方式，并在现场安装时使用水平仪进行精确测量调整。

维护要求

14. 为了保持灯具明亮效果，建议定期（如半年一次）进行清洁。灯具清洁时使用软布擦拭。
15. 此灯具内的光源和驱动器应由制造商或其服务代理商或有类似资格的人来更换。
16. 不得使用酸性或碱性清洗剂清洗带PC罩的灯具。
17. 本灯具所包含的光源的能效等级：C。

警告，触电危险

EN

Warning

1. The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
2. Turn off the power supply before checking, installation or moving.
3. Before using, external earthing is must required. Earthing is also must required in its whole life.
4. If any abnormal to be found or operation problem. Be sure switch off the power first and contact your nearest Signify dealer.
5. The Luminaire must be used within the applicable product specifications, installation instructions and environmental conditions for storage & operations according to application guidelines provided by Signify for product Warranty to be valid.
6. The corrosive atmosphere or hazardous materials such as sulfur, chlorine, phthalate, etc must be avoided during the use and storage.
7. The manufacturer will not take responsibility caused by improper use or self-modifications of the product.

Power Connection

8. Terminal block not included. Installation must be performed by a qualified person. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged. It shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Application

9. For Indoor use only. This product is not suitable for cold storage areas where obvious temperature gradients are present, such as ventilation opening, door, etc.
10. The height between luminous surface and ground suggested be more than 5m; the height between bottom of luminaire and mounting surface must be more than 0.3m.
11. Luminaire don't have any evaluation on additional protection measures to prevent luminaire from high-altitude falling and windproof structure, can't be used as flood and tunnel luminaire.
12. Not suitable for use in harsh vibration and often causing vibration or swinging environment. Also not suitable for area prone to hurricane and extreme winds.
13. If customer require the luminous surface levelness $<1^{\circ}$, the pipe mounting method is recommended, and suggest to use gradienter to precisely measure and adjust.

Maintenance

14. Periodic cleaning of the luminaire optical lens cover will ensure maximum optical efficiency. Luminaire shall be cleaned with a dry soft cloth only.
15. The light source and/or control gear contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
16. Do not use acid or alkaline cleaner to clean this luminaire with PC cover.
17. This product contains a light source of energy efficiency class: C.

Precaución

1. La luminaria debe ser instalada por un electricista calificado y cableada de acuerdo con las últimas regulaciones eléctricas IEE o las normas nacionales.
2. Apague la alimentación antes de la inspección, instalación o desinstalación.
3. Antes de usar, se requiere una puesta a tierra externa. La puesta a tierra también es necesaria en toda la vida útil del producto.
4. La luminaria debe utilizarse dentro de las especificaciones de producto descritas, instrucciones de instalación incluidas y condiciones ambientales aplicables para el almacenamiento y operaciones de acuerdo con las pautas proporcionadas por Signify para que la garantía del producto sea válida.
5. La atmósfera corrosiva o materiales peligrosos tales como azufre, cloro, ftalato, etc. deben evitarse durante el uso y almacenamiento.
6. El fabricante no asumirá la responsabilidad causada por el uso indebido o las modificaciones personales del producto.

Conexión de la alimentación

7. Si el cable flexible externo o cable de esta luminaria está dañado este deberá ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar peligros.

Aplicación

8. Sólo para uso en interiores. Este producto no es apto para áreas de almacenamiento en frío en las que existan gradientes de temperatura evidentes, como aberturas de ventilación, puerta, etc.
9. La altura entre la superficie luminosa y el suelo sugerida es de más de 5 m; la altura entre la parte inferior de la luminaria y la superficie de montaje debe ser superior a 0,3 m.
10. La luminaria no incluye ninguna evaluación sobre medidas de protección adicionales para evitar que estas caigan desde una gran altura, no se recomienda el uso como luminaria de túneles o reflector.
11. No es adecuada para su uso en ambientes con vibraciones fuertes o entornos oscilantes. Además, no es adecuada para áreas propensas a huracanes y vientos extremos.
12. Si el cliente requiere una nivelación de la superficie luminosa $<1^{\circ}$, se recomienda el método de montaje con tubos y se sugiere usar un degradador para medir y ajustar con precisión.

Mantenimiento

13. La limpieza periódica de la cubierta de la lente óptica de la luminaria asegurará la máxima eficiencia óptica. La luminaria debe limpiarse únicamente con un paño suave y seco.
14. La fuente de luz contenida en esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar.

Предупреждение

1. Светильник должен быть установлен квалифицированным электриком и подключен в соответствии с последними электрическими правилами IEE или национальными требованиями.
2. Отключите питание перед проверкой, установкой или снятием.
3. Перед использованием необходимо заземление снаружи. Заземление также необходимо во всей его жизни.
4. Светильник должен использоваться в соответствии с применимыми спецификациями продукта, инструкциями по установке и условиями окружающей среды для хранения и эксплуатации в соответствии с инструкциями по применению, предоставленными компанией Signify для гарантии на продукт.
5. Во время использования и хранения следует избегать агрессивных сред или опасных материалов, таких как сера, хлор, фталат и т. д.
6. Производитель не несет ответственности, вызванной неправильным использованием или самоизменением продукта.

Подключение питания

7. Если внешний гибкий кабель или шнур этого светильника поврежден. Он должен быть заменен исключительно производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным лицом, чтобы избежать опасности.

Применение

8. Продукт не предназначен для холодных складских зон, где есть очевидный градиент температур, таких как вентиляция, открытие дверей и т.д.
9. Высота между светящейся поверхностью и землей должна быть более 5 м; высота между нижней частью светильника и монтажной поверхностью должна быть более 0,3 м.
10. Подобные установки или применения, такие как прожекторы и туннельные светильники, НЕ допускаются.
11. Не подходит для использования в условиях сильной вибрации и часто вызывает вибрацию или колебания. Кроме того, не подходит для районов, подверженных ураганам и экстремальным ветрам.
12. Если заказчику требуется выравнивание светящейся поверхности $<1^{\circ}$, рекомендуется метод монтажа на трубе, и предлагается использовать градиентный центр для точного измерения и регулировки.

Обслуживание

13. Периодическая очистка крышки оптического объектива светильника обеспечит максимальную оптическую эффективность. Чистить светильник можно только сухой мягкой тканью.
14. Источник света, содержащийся в этом светильнике, должен заменяться только производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным лицом.

RU

ID

14. Sumber cahaya yang terdapat dalam luminer ini hanya boleh diganti oleh pabrikan atau agen servisnya atau seseorang yang memiliki kualifikasi serupa.

يجب تنظيف الكشاف بشكل جاف فقط

VN

15. nhà cung cấp dịch vụ hoặc người có chuyên môn tương tự.

AR

توصيل الأسلاك

يجب تنظيف الكشاف بشكل جاف فقط